



99.078

Internationale Arbeitskonferenz.

85., 86. und 87. Tagung

Conférence internationale du Travail.

85e, 86e et 87e sessions

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.12.99

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 09.03.00

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 24.03.00 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 24.03.00 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Cottier Anton (C, FR), pour la commission: Je n'ai pas d'observation supplémentaire à faire au rapport qui a été distribué à tous les membres du Conseil.

AB 1999 S 1151 / BO 1999 E 1151

Antrag der Kommission

Vom Bericht Kenntnis nehmen

Proposition de la commission

Prendre acte du rapport

Angenommen – Adopté

Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen

L'entrée en matière est décidée sans opposition

1. Bundesbeschluss über drei Instrumente der Internationalen Arbeitsorganisation

1. Arrêté fédéral approuvant trois instruments de l'Organisation internationale du Travail

Gesamtberatung – Traitement global

Titel und Ingress, Art. 1, 2

Titre et préambule, art. 1, 2

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Entwurfes 28 Stimmen

(Einstimmigkeit)

2. Militärgesetz

2. Loi fédérale sur l'armée et l'organisation militaire

Gesamtberatung – Traitement global

Titel und Ingress, Ziff. I, II

Titre et préambule, ch. I, II

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Entwurfes 25 Stimmen

(Einstimmigkeit)





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Wintersession 1999 • Siebente Sitzung • 16.12.99 • 08h00 • 99.078
Conseil des Etats • Session d'hiver 1999 • Septième séance • 16.12.99 • 08h00 • 99.078



An den Nationalrat – Au Conseil national

